

**1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise**

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)
- Emploi de la substance / de la préparation  
Un primaire mono-composant anti-corrosif pour l'acier
- Producteur/fournisseur:  
W.Heeren & Zoon BV  
P.O. Box 166  
Netherlands  
Phone:(++31)297 360366  
Fax :(++31)297 342078  
Email:info@epifanes.nl
- Service chargé des renseignements: Environment protection department.
- Renseignements en cas d'urgence: Voir fournisseur/producteur

**2 Identification des dangers**

- Principaux dangers: Néant.
- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:  
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.  
Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.  
R 10 Inflammable.  
R 52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.  
R 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- Système de classification:  
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- Éléments d'étiquetage SGH  
Flamme Attention  
2.6/3 - Liquide et vapeurs inflammables.  
  
4.1/3 - Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- Prévention:  
Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.  
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.  
Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.  
Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.  
Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.  
Éviter le rejet dans l'environnement.  
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
- Intervention:  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.

(suite page 2)

Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)

(suite de la page 1)

En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée.

- Stockage:  
Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
- Élimination:  
Éliminer le contenu/réceptacle conformément à la réglementation locale/  
régionale/nationale/internationale.

**3 Composition/informations sur les composants**

- Caractérisation chimique
- Description:  
Mélange de résines.  
Mélange de solvants avec addition de pigments

## • Composants dangereux:

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	naphta lourd (pétrole), hydrotraité Xn; R 10-65-66 Danger: Danger pour la santé 3.10/1 Attention: Flamme 2.6/3	25-50%
CAS: 546-93-0	Carbonate de magnésium	2,5-10%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5	oxyde de zinc N; R 50/53 Attention: Environnement 4.1.C/1	≤ 2,5%

- Indications complémentaires:  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**4 Premiers secours**

- Après inhalation:  
Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- Après contact avec la peau: En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- Après contact avec les yeux:  
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
- Après ingestion: Si les troubles persistent, consulter un médecin.

**5 Mesures de lutte contre l'incendie**

- Moyens d'extinction:  
CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistante à l'alcool.
- Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:  
Jet d'eau à grand débit
- Equipement spécial de sécurité: Aucune mesure particulière n'est requise.

**6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel**

- Les précautions individuelles:  
Veiller à une aération suffisante.  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

(suite page 3)

Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)

(suite de la page 2)

- Mesures pour la protection de l'environnement:  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- Méthodes de nettoyage/récupération:  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Assurer une aération suffisante.

## 7 Manipulation et stockage

- Manipulation:
- Précautions à prendre pour la manipulation:  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Eviter la formation d'aérosols.
- Préventions des incendies et des explosions:  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- Stockage:
- Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:  
Aucune exigence particulière.
- Indications concernant le stockage commun: Pas nécessaire.
- Autres indications sur les conditions de stockage:  
Stockage des emballages sous aspiration.  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.

## 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:  
Sans autre indication, voir point 7.

- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

546-93-0 Carbonate de magnésium

VME	10 mg/m <sup>3</sup>
-----	----------------------

- Remarques supplémentaires:  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- Equipement de protection individuel:
- Mesures générales de protection et d'hygiène:  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
- Protection respiratoire:  
N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.  
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire;  
en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- Protection des mains:  
Gants de protection  
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

(suite page 4)

Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)

(suite de la page 3)

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- Matériau des gants

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- Temps de pénétration du matériau des gants

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- Protection des yeux: Lunettes de protection hermétiques

**9 Propriétés physiques et chimiques**

- Indications générales.

Forme:	Liquide
Couleur:	Selon désignation produit
Odeur:	Caractéristique

- Changement d'état

Point de fusion:	Non déterminé.
Point d'ébullition:	> 100°C

- Point d'inflammation: 36°C

- Température d'inflammation: 240°C

- Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

- Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

- Limites d'explosion:

Inférieure:	0,6 Vol %
Supérieure:	7,0 Vol %

- Pression de vapeur à 20°C: 1 hPa

- Densité à 20°C: 2,01831 g/cm<sup>3</sup> (ISO 2811)

- Solubilité dans/miscibilité avec l'eau: Pas ou peu miscible

- Viscosité:

Cinématique à 20°C: 35 s (ISO 6 mm)

- Teneur en solvants:

Solvants organiques:	30,1 %
VOC:	30,1 %
	404,3 g/l / 3,37 lb/gal

- Teneur en substances solides: 69,5 % (VB% 1h 150C)

F

(suite page 5)

Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)

(suite de la page 4)

**10 Stabilité et réactivité**

- Décomposition thermique/conditions à éviter:  
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Produits de décomposition dangereux:  
Pas de produits de décomposition dangereux connus

**11 Informations toxicologiques**

- Toxicité aiguë:
  - Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:  
64742-48-9 naphta lourd (pétrole), hydrotraité
- |          |      |                   |
|----------|------|-------------------|
| Oral     | LD50 | >5000 mg/kg (rat) |
| Dermique | LD50 | >3000 mg/kg (rab) |
- 1314-13-2 oxyde de zinc
- |      |      |                     |
|------|------|---------------------|
| Oral | LD50 | 7950 mg/kg (souris) |
|------|------|---------------------|
- Effet primaire d'irritation:  
• de la peau: Pas d'effet d'irritation.
  - des yeux: Pas d'effet d'irritation.
  - Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.

**12 Informations écologiques**

- Effets écotoxiques:
- Remarque: Nocif pour les poissons.
- Indications générales:  
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Nocif pour les organismes aquatiques.

**13 Considérations relatives à l'élimination**

- Produit:
- Recommandation:  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- Emballages non nettoyés:
- Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.

**14 Informations relatives au transport**

- Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):
- Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train): 3 Liquides inflammables.
- Indice Kemler: 30

(suite page 6)

Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)

(suite de la page 5)

- No ONU: 1263
  - Groupe d'emballage: III
  - Etiquette de danger: 3
  - Désignation du produit: 1263 PEINTURES
- Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):
  - Classe IMDG: 3
  - No ONU: 1263
  - Label: 3
  - Groupe d'emballage: III
  - No EMS: F-E,S-E
  - Marine Pollutant: Non
  - Désignation technique exacte: PAINT
- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:
  - Classe ICAO/IATA: 3
  - No ID ONU: 1263
  - Label: 3
  - Groupe d'emballage: III
  - Désignation technique exacte: PAINT
- "Règlement type" de l'ONU: UN1263, PEINTURES, 3, III

**15 Informations réglementaires**

- Marquage selon les directives CEE:  
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.
- Phrases R:  
10 Inflammable.  
52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.  
66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- Phrases S:  
2 Conserver hors de portée des enfants.  
7 Conserver le récipient bien fermé.  
23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.  
24 Éviter le contact avec la peau.  
46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.  
51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.  
56 Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
- Identification particulière de certaines préparations:  
Contient: 2-butanone-oxime, kobalt carboxylaat. Peut déclencher une réaction allergique.
- Prescriptions nationales:
- Directives techniques air:

Classe	Part en %
I	≤ 2,5
NK	25-50

(suite page 7)

Nom du produit: Epifanes Werdol Primaire pour Métal (Metalprimer)

(suite de la page 6)

- Classe de pollution des eaux:  
Classe de pollution des eaux 1 (Classification propre): peu polluant.

#### 16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases R importantes:

10 Inflammable.

50/53 Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

- Service établissant la fiche technique: Environment protection department.

- Contact: J.J. van Dijk

- Acronymes et abréviations:

Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route

Reglement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

- \* Données modifiées par rapport à la version précédente